

Declaration of compliance to Tightness tests according to ISO 15848-1 (June 2015)

declare that the 290D series with FEM option under the representative codes:

- Shutoff valves E290D02R0SA0000 performed within these conditions that correspond to the following classification:

ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

- Regulation valves E290DP2T0SA0000 performed within these conditions that correspond to the following classification:

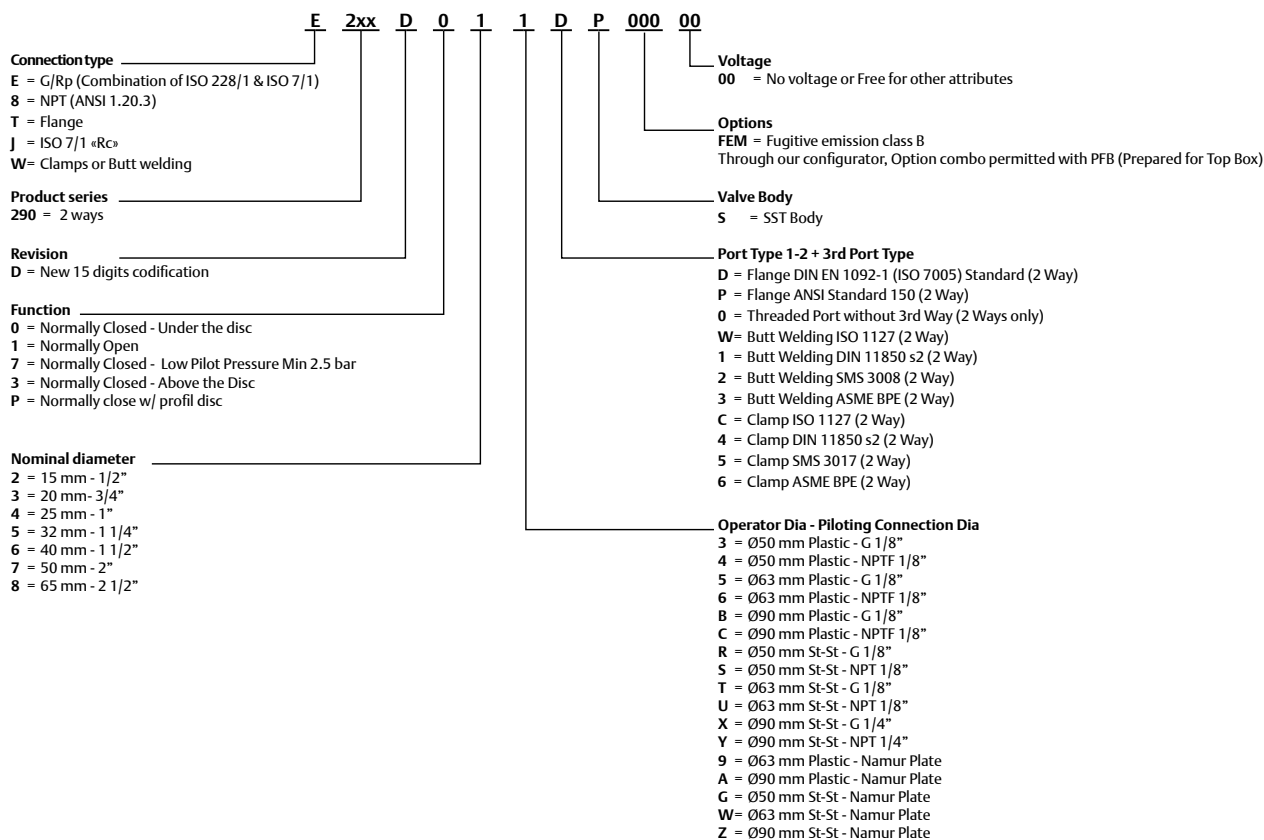
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140°C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

These tests have been carried out on February 2021 at the Sealing Technology Department of Cetim 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, France, according to ISO 15848-1 (June 2015) procedure and endorsed under the test report no. CET0195141.

By extrapolation allowed by Chapter 8 of ISO 15848-1 (June 2015), the following product codes meet the same leakage level by design.



The original lab certificate supported by the Sealing Technology Department of Cetim at Nantes, FRANCE can be provided by EMERSON under request.

551564-002 / AB

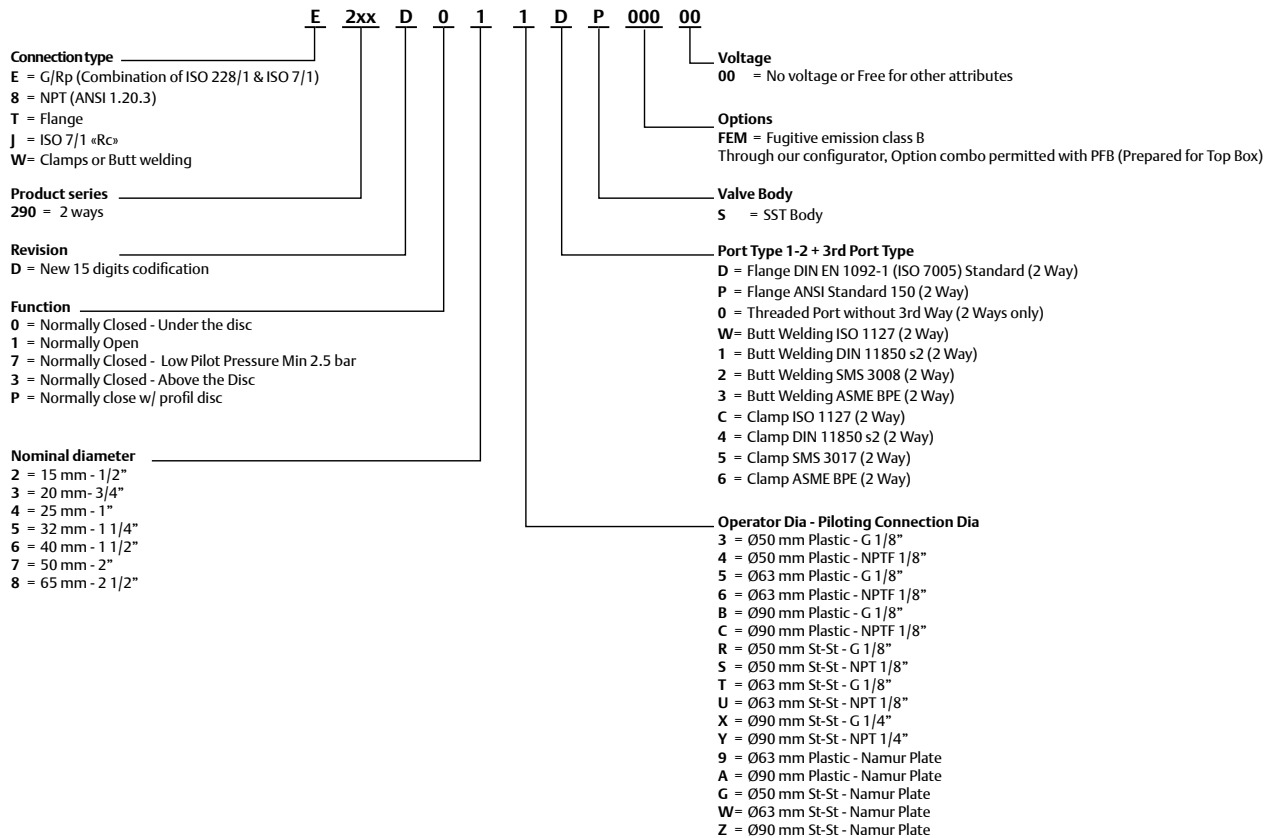
Déclaration de conformité aux essais d'étanchéités suivant la norme ISO 15848-1 (Juin 2015)

déclare que la série 290D avec l'option FEM sous les codes représentatifs :

- Vannes de coupure E290D02R0SA0000 testées dans les conditions suivantes de la norme :
ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
- Vannes de régulation E290DP2T0SA0000 effectuées dans les conditions suivantes de la norme :
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140°C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

Ces tests ont été réalisés en février 2021 au Département Technique d'Etanchéité du Cetim 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, France, selon la norme ISO 15848-1 (Juin 2015) et cautionné sous le rapport d'essais n° CET0195141.

Par extrapolation permise par le chapitre 8 de la norme ISO 15848-1 (Juin 2015), les codes de produits suivant respectent le même niveau de fuite par construction.



L'original du rapport d'essais délivré par le Département Techniques d'Etanchéité du Cetim à Nantes, FRANCE peut être fourni par EMERSON sur demande.

Konformitätserklärung zu Dichtheitsprüfungen nach ISO 15848-1 (Juni 2015)

erklärt, dass die Serie 290D mit FEM-Option unter den repräsentativen Codes:

- • Absperrventile E290D02R0SA0000, die innerhalb dieser Bedingungen ausgeführt werden, der folgenden Klassifizierung entsprechen:

ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

- • Regelventile E290DP2T0SA0000, die innerhalb dieser Bedingungen ausgeführt werden, der folgenden Klassifizierung entsprechen:

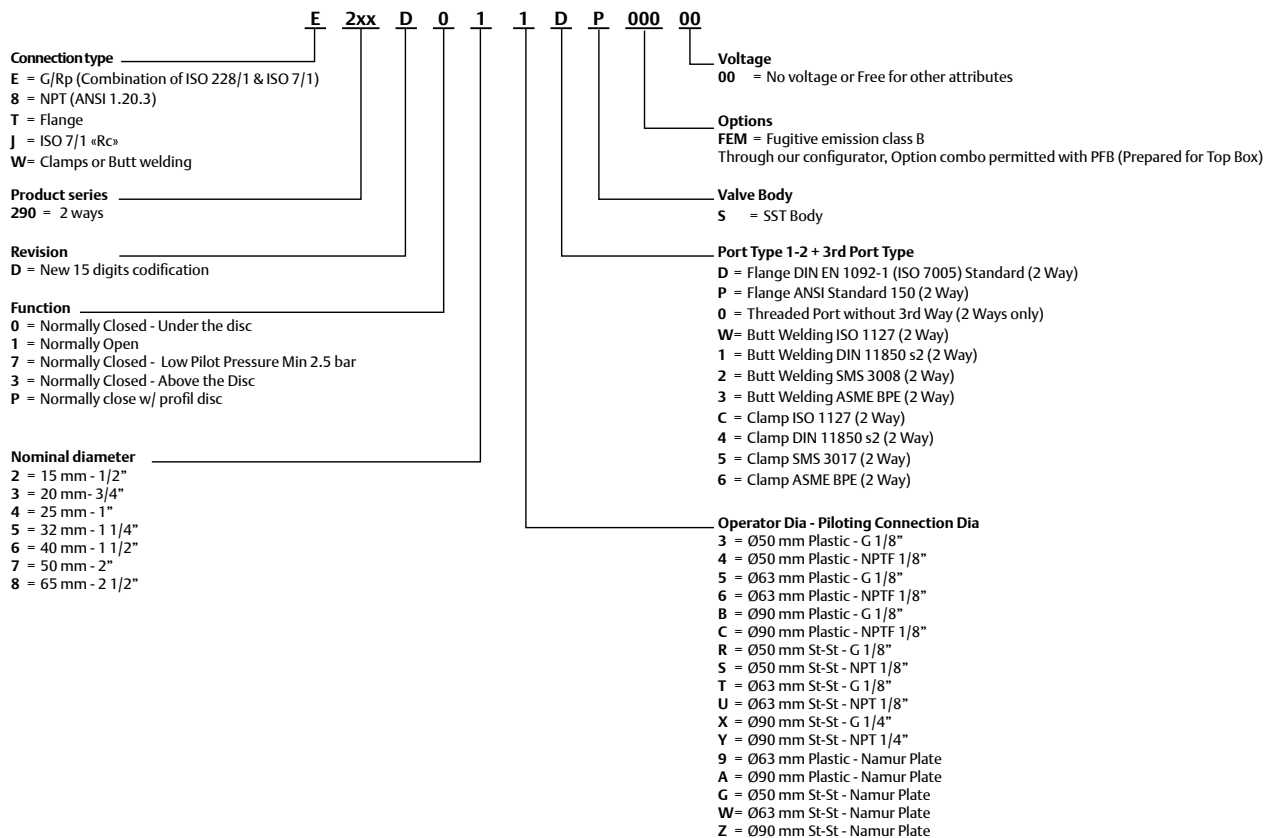
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140°C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

Diese Prüfungen wurden im Februar 2021 in der Abteilung für Dichtungstechnik von Cetim 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, Frankreich, gemäß dem Verfahren nach ISO 15848-1 (Juni 2015) unter der Prüfbericht-Nr. CET0195141 durchgeführt.

Durch eine Extrapolation, die nach Kapitel 8 der ISO 15848-1 (Juni 2015) zulässig ist, erfüllen die folgenden Produktcodes bauartbedingt den gleichen Leckagepegel.



Das Original-Laborzertifikat, unterstützt durch die Abteilung für Dichtungstechnik von Cetim in Nantes, FRANKREICH, kann auf Anfrage von EMERSON zur Verfügung gestellt werden.

Declaración de conformidad relativa a pruebas de estanqueidad conforme a la norma ISO 15848-1 (junio de 2015)

declara que la serie 290D con opción FEM bajo los códigos representativos:

- Las válvulas de cierre E290D02R0SA0000 se han probado conforme a estas condiciones que corresponden a la siguiente clasificación:

ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10 °C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180 °C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180 °C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

- Las válvulas de regulación E290DP2T0SA0000 se han probado conforme a estas condiciones que corresponden a la siguiente clasificación:

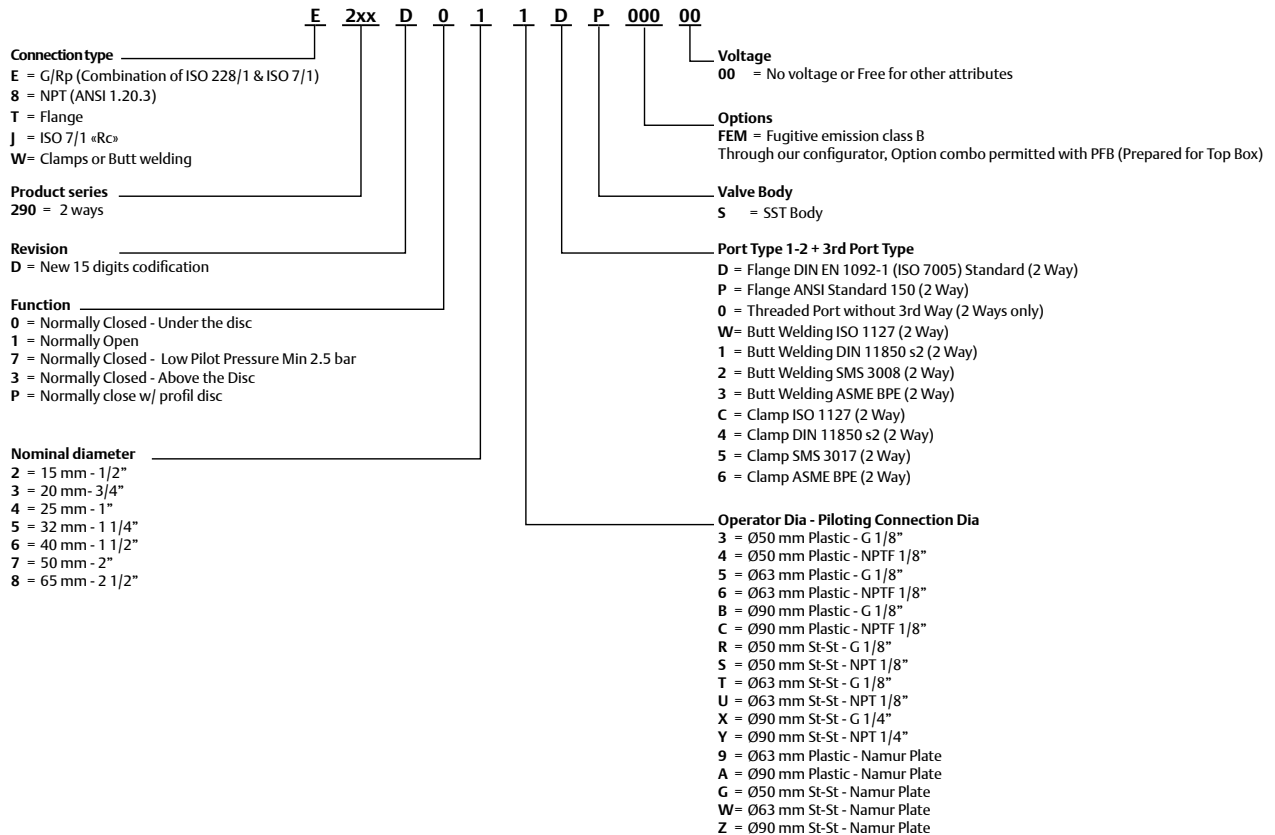
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10 °C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10 °C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017

ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140 °C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

Estas pruebas se han realizado en febrero de 2021 en el Departamento de Tecnología de Estanqueidad de Cetim 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, Francia, conforme al procedimiento de ISO 15848-1 (junio de 2015) y se han avalado en el informe de prueba nº. CET0195141.

Por la extrapolación permitida por el capítulo 8 de la norma ISO 15848-1 (junio de 2015), los siguientes códigos de producto cumplen el mismo nivel de fuga por diseño.



Bajo demanda, EMERSON podrá proporcionar el certificado de laboratorio original avalado por el Departamento de Tecnología de Estanqueidad de Cetim de Nantes, FRANCIA.

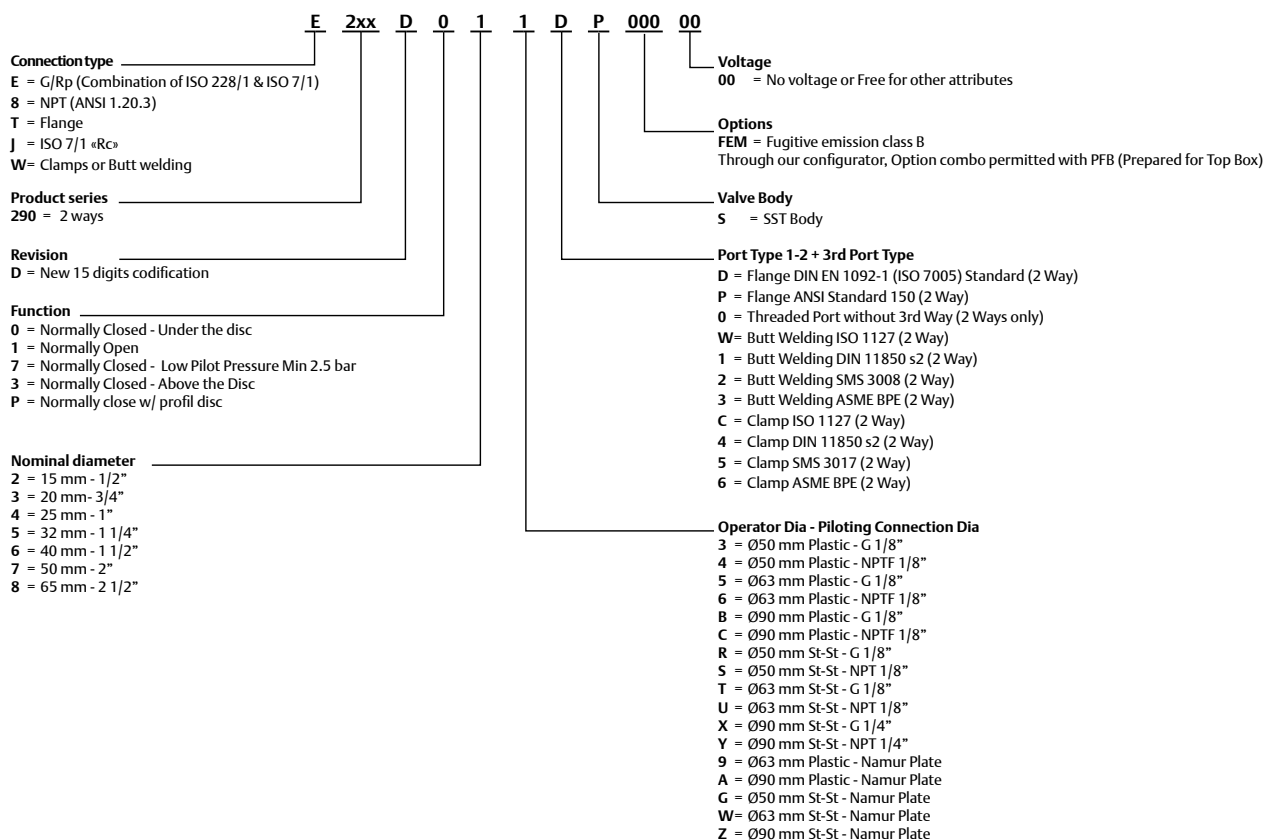
Dichiarazione di conformità alle prove di tenuta secondo la norma ISO 15848-1 (giugno 2015)

dichiara che la serie 290D con opzione FEM sotto i codici rappresentativi:

- • Valvole di chiusura E290D02R0SA0000 testate nelle seguenti condizioni della norma:
ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
- • Valvole di regolazione E290DP2T0SA0000 testate nelle seguenti condizioni della norma:
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140°C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

Questi test sono stati eseguiti il febbraio 2021 presso il Dipartimento Tecnico di Tenuta del Cetim, 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, Francia, secondo la norma ISO 15848-1 (giugno 2015) e approvati con il rapporto di prova n° CET0195141.

Per estrapolazione consentita dal capitolo 8 della norma ISO 15848-1 (giugno 2015), i codicici dei seguenti prodotti soddisfano lo stesso livello di perdita per progettazione.



Il certificato di prova originale fornito dal Dipartimento Tecnico di Tenuta del Cetim di Nantes, FRANCIA, può essere fornito da EMERSON su richiesta.

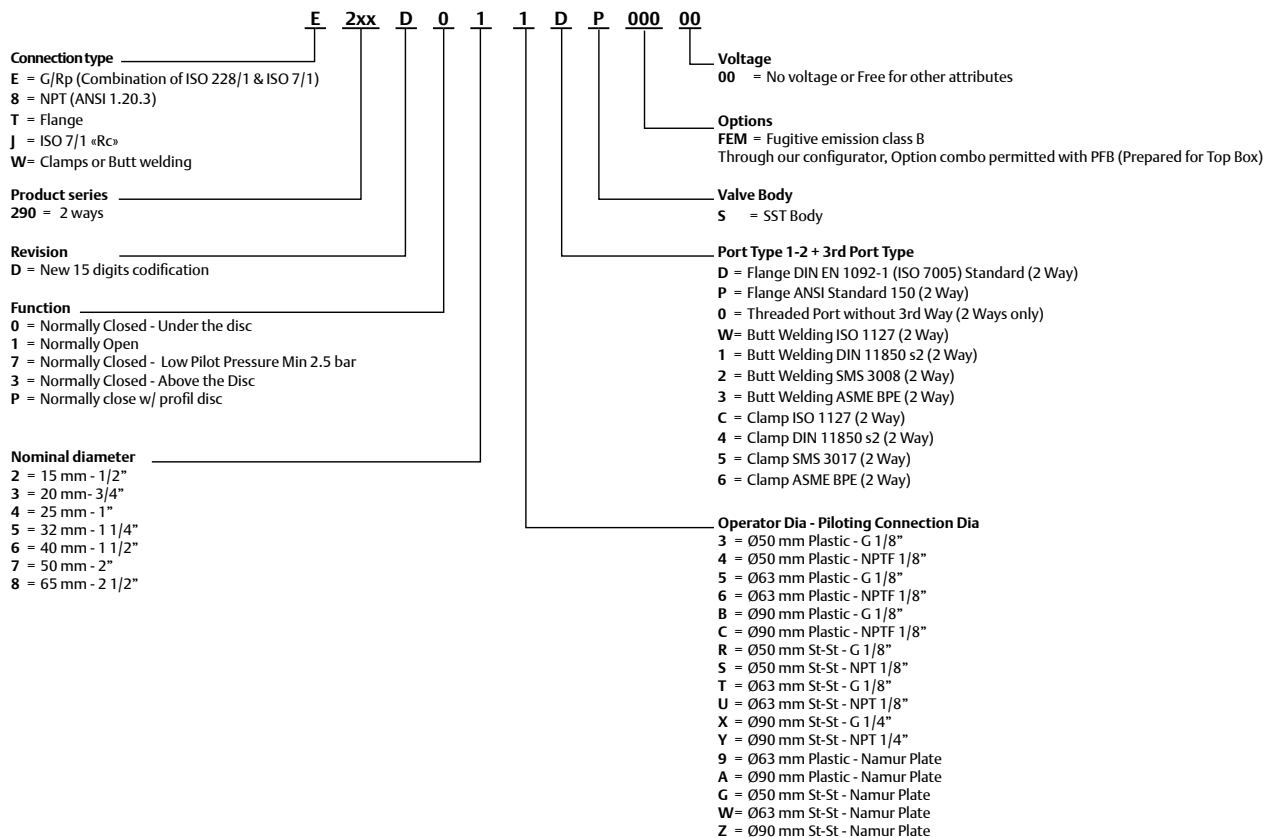
Verklaring van overeenstemming met dichtheidstests volgens ISO 15848-1 (juni 2015)

verklaart dat serie 290D met FEM-optie onder de representatieve codes:

- • Afsluiters E290D02R0SA0000 uitgevoerd binnen deze condities die overeenstemmen met de volgende classificatie:
ISO FE BH-CO2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE CH-CO2-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CO1-SSA0-tRT(180°C)-(16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017
- • Regelaafsluiters E290DP2T0SA0000 uitgevoerd binnen deze condities die overeenstemmen met de volgende classificatie:
ISO FE CH-CC2-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC1-SSA0-tRT(-10°C) - (16/16)-ISO15848/1:2015/A1:2017
ISO FE BH-CC2-SSA0-tRT(140°C) - (16/10)-ISO15848/1:2015/A1:2017

Deze tests zijn in februari 2021 uitgevoerd op de afdeling voor afdichtingstechnologie van Cetim 74 Route de la Jonelière, 44300 Nantes, Frankrijk, volgens procedure ISO 15848-1 (juni 2015) en bekrachtigd onder testrapport-nr. CET0195141.

Door extrapolatie, toegestaan door hoofdstuk 8 van ISO 15848-1 (juni 2015), voldoen de volgende productcodes volgens ontwerp aan hetzelfde lekkageniveau.



Het originele laboratoriumcertificaat, ondersteund door de afdeling voor afdichtingstechniek van Cetim in Nantes, FRANKRIJK, kan op verzoek door EMERSON worden verstrekt.